

# NAJVYŠŠÍ KONTROLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Číslo poverenia: 718/01  
Zo dňa: 12.03.2014

Počet výtlačkov: 2  
Výtlačok číslo: 1  
Počet strán: 7  
Počet príloh: 1



## PROTOKOL

**o výsledku kontroly čerpania finančných prostriedkov poskytnutých na zabezpečenie  
zníženia rizík povodní pre vybrané územia v rámci Programu revitalizácie krajiny  
a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky**

**obec Jaklovce**

Košice júl 2014

## Zhrnutie

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky vykonal podľa plánu kontrolnej činnosti na rok 2014 kontrolu čerpania finančných prostriedkov poskytnutých na zabezpečenie zníženia rizík povodní pre vybrané územia v rámci Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky v obci Jaklovce.

Kontrolou bolo zistené, že obec ako osoba povinná podľa zákona o slobode informácií nezverejnila na svojom webovom sídle zmluvu o poskytnutí finančných prostriedkov a dodatky k tejto zmluve.

Ďalej bolo zistené, že obec pred úhradou výdavkov na nákup tovarov neoverila predbežnou finančnou kontrolou súlad pripravovanej finančnej operácie so zmluvou o poskytnutí finančných prostriedkov, čím bol porušený zákon o finančnej kontrole.

Nevybudovaním stanoveného počtu a druhu vodozádržných objektov obec nepostupovala pri realizácii projektu podľa zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov v súlade s projektovou dokumentáciou, pričom zmluvne dohodnutý objem vybudovaných objektov bol dodržaný. Porušením zmluvne stanovenej podmienky použitia finančných prostriedkov obec porušila zároveň finančnú disciplínu podľa zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

Vo vzťahu k verejnému obstarávaniu zákazky vybudovania vodozádržných opatrení, predložené cenové ponuky od dodávateľov vykazovali znaky koluzívneho správania, v ktorého dôsledku podnikatelia koordinujú svoje správanie najmä v procese verejného obstarávania, čo je podľa zákona o ochrane hospodárskej súťaže zakázané.

### Odporúčania na riešenie zistených nedostatkov:

1. V pracovnom poriadku obecného úradu určiť osobu zodpovednú za zverejňovanie dokumentov a dokladov v súlade so zákonom o slobode informácií.
2. Vypracovávať a uchovávať písomný záznam, resp. iný dokument o vykonanej kontrole plnenia účelu vytvorených revitalizačných a protieróznych opatrení a ich údržbe.

**Protokol  
o výsledku kontroly**

Podľa poverenia predsedu NKÚ SR č. 718/01 zo dňa 12.03.2014 vykonali:

Ing. Miroslav Rejdovjan, vedúci kontrolnej skupiny  
Ing. Daniel Lendel, člen kontrolnej skupiny

kontrolu čerpania finančných prostriedkov poskytnutých na zabezpečenie zníženia rizík povodní pre vybrané územia v rámci Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky, ktorej účelom bolo preveriť použitie finančných prostriedkov poskytnutých na preventívne opatrenia v rámci Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky.

Kontrola bola vykonaná v čase od 30.04.2014 do 17.07.2014 v obci Jaklovce Nová 464, 055 61 Jaklovce, IČO 00329207 za kontrolované obdobie roka 2011, 2012 a súvisiace obdobia.

Predmetom kontroly bola charakteristika kontrolovaného subjektu so zameraním na činnosti vo vzťahu k prijatým finančným prostriedkom, charakteristika realizačného projektu a jeho financovania, vykonanie kontroly plnenia zmluvných podmienok zo strany poskytovateľa finančných prostriedkov, preverenie oprávnenosti, hospodárnosti, preukázateľnosti a účelu použitia poskytnutých finančných prostriedkov, obstaranie tovaru, prác a služieb, správnosť vyúčtovania použitých finančných prostriedkov.

Počas výkonu kontroly bolo zistené:

**1. Charakteristika kontrolovaného subjektu a financovaného realizačného projektu**

Obec Jaklovce (ďalej len „obec“) je v zmysle § 1 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obecnom zriadení“) samostatný územný samosprávny celok Slovenskej republiky združujúci osoby, ktoré majú na jeho území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami. Usmerňuje ekonomickú činnosť v obci, vykonáva výstavbu, údržbu a správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, kultúrnych, športových a ďalších obecných zariadení, miestnych historických pamiatok a stavieb. Utvára a chráni zdravé podmienky a zdravý spôsob života obyvateľov obce, chráni životné prostredie, utvára podmienky pre vzdelávanie, kultúru, šport, zabezpečuje a podieľa sa na rozvoji cestovného ruchu.

Základným normatívno-právnym a organizačným predpisom obce bol štatút obce, ktorý obecné zastupiteľstvo schválilo v zmysle § 11 ods. 4 písm. k) zákona o obecnom zriadení.

Vláda SR schválila 07.09.2011 uznesením 590/2011 druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu SR pre rok 2011 (ďalej len

„projekt“). Obec zaslala prihlášku do projektu 14.09.2011. Prihláška obsahovala úplné, objektívne a preukázateľné údaje, ktorých vyhodnotenie podmieňovalo splnenie kritérií obce pre výber a zaradenie do projektu.

Obec na základe zaradenia do projektu, zabezpečila v roku 2011 vypracovanie vlastného projektu „Vybudovanie vodozádržných opatrení pre obec Jaklovce“.

#### **Identifikačné a základné údaje charakterizujúce projekt obce:**

|                                            |                                                                  |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Názov projektu:                            | Vybudovanie vodozádržných opatrení pre obec Jaklovce             |
| Miesto realizácie projektu:                | obec Jaklovce                                                    |
| Katastrálne územie:                        | k. ú. Jaklovce                                                   |
| Okres a VÚC:                               | Gelnica, Košický samosprávny kraj                                |
| Charakter projektu:                        | revitalizácia krajiny a prevencia pred povodňami                 |
| Objem vodozádržných opatrení:              | 10 000 m <sup>3</sup>                                            |
| Typ projektu:                              | protierózna ochrana, poľnohospodárske a lesotechnické meliorácie |
| Nadmorská výška:                           | 320 m.n.m.                                                       |
| Správca pôdy:                              | Agrodružstvo Gelnica                                             |
| Celková výmera obce:                       | 17,25 km <sup>2</sup>                                            |
| Správca vodného toku:                      | Správa povodia Hornádu a Bodvy                                   |
| Kultúra pozemkov:                          | les, orná pôda, strže, suché dolinky, lesné a poľné cesty        |
| Suma poskytnutých finančných prostriedkov: | 20 000,00 eur                                                    |
| Doba realizácie stavby:                    | od 01.10.2011 do 31.03.2012                                      |

Projekt vypracovaný pre obec, bol zameraný na lokálne zadržanie povrchového odtoku v lesnej a poľnohospodárskej krajine v katastri obce vybudovaním vodozádržných opatrení v objeme 10 000 m<sup>3</sup>. Potreba a opodstatnenosť vypracovania a realizácie projektu vychádzala z postihov obce prívalovou vlnou povrchového odtoku a transportu veľkého množstva sedimentov z okolitých lesov, polí a lesných strží, ktoré spôsobili škody veľkého rozsahu na životnom prostredí a majetku občanov obce.

#### **Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov**

Úrad vlády Slovenskej republiky (ďalej len „poskytovateľ“) uzavrel s obcou „Zmluvu o poskytnutí finančných prostriedkov na realizáciu prác druhého realizačného projektu Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky 2011“ (ďalej len „zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov“) 25.11.2011.

Predmetom zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov bol záväzok poskytovateľa poskytnúť obci finančné prostriedky v sume 20 000,00 eur a záväzok prijímateľa použiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške na bežné výdavky s účelovým určením na realizáciu projektu v zmysle štruktúrovaného rozpočtu projektu, uvedeného v prílohe č. 1 zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov. Zmluvou o poskytnutí finančných prostriedkov boli zároveň stanovené podmienky použitia poskytnutých finančných prostriedkov.

Kontrolou bolo zistené, že obec ako osoba povinná podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) zmluvu o poskytnutí finančných prostriedkov a dodatok č. 1/2012 k zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov na svojom webovom sídle nezverejnila, čím porušila § 5a zákona o slobode informácií.

## **2. Dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov a zmluvných podmienok pri použití verejných prostriedkov**

Kontrola NKÚ SR preverila, či pri použití poskytnutých finančných prostriedkov obec dodržiavala podmienky dohodnuté v zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov a povinnosti ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Kontrolou bolo zistené, že v priebehu realizácie projektu obec uzavrela s poskytovateľom dodatok č. 1 k zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov. Dodatkom sa zmenil štruktúrovaný rozpočet projektu. Žiadosť o zmenu štruktúry výdavkov predložila obec v zmluvne stanovenej lehote. Z poskytnutých finančných prostriedkov použila obec sumu 19 692,21 eur na výdavky s účelovým určením na realizáciu projektu podľa schválených položiek štruktúrovaného rozpočtu. Úhradu výdavkov obec vykonala v zmluvne stanovenom termíne do 31.03.2012.

Nevyčerpané finančné prostriedky v sume 307,79 eur vrátane zaslania avíza o platbe obec vrátila poskytovateľovi na príslušný účet.

Obec doložila všetky výdavky účtovnými dokladmi a preukázateľnými účtovnými záznamami. Účtovníctvo týkajúce sa poskytnutých finančných prostriedkov obec viedla správne, úplne a preukázateľne. Kontrolou účtovných dokladov bolo zistené, že zamestnanci obce zodpovední za vykonanie predbežnej finančnej kontroly potvrdili jej vykonanie a neuviedli, vo vzťahu ku ktorému dokumentu bol súlad pripravovanej finančnej operácie predbežnou finančnou kontrolou preverovaný.

Tým, že obec predbežnú finančnú kontrolu pred použitím poskytnutých finančných prostriedkov nevykonávala v zákonom stanovenom rozsahu a nesprávne uviedla, čo bolo predbežnou finančnou kontrolou overené, porušila § 9 ods. 1 a 3 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole“).

Kontrola NKÚ SR hodnotila vykonávanie predbežnej finančnej kontroly obce vo vzťahu k povinnostiam uvedeným v zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov a použitiu poskytnutých finančných prostriedkov ako neúčinné a neefektívne.

Zmluvou o poskytnutí finančných prostriedkov sa prijímateľ zaviazal vytvoriť minimálne 10 000 m<sup>3</sup> vodozádržných prvkov a systémov v krajine. Tieto neboli podľa počtu a druhu zrealizované v zmysle projektovej dokumentácie. Podľa protokolu o odovzdaní a prevzatí prác z dôvodu dlhodobejšieho nepriaznivého počasia (extrémne nízke teploty – dlhodobo zamrznutá pôda) neboli niektoré prvky realizované a boli po konzultácii zhotoviteľa s obcou nahradené inými objektmi tak, aby bol dodržaný celkový objem vodozádržných opatrení uvedený v zmluve o poskytnutí finančných prostriedkov. Podľa výsledkov zamerania po realizácii bol celkový objem vybudovaných vodozádržných prvkov 11 780 m<sup>3</sup>. Projekt bol

zrealizovaný na základe príslušným stavebným úradom vydaného rozhodnutia o využití územia podľa § 39b zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov. Obec disponovala súhlasom správcov pozemkov so vstupom na pozemky za účelom realizácie projektu.

Nevybudovaním stanoveného počtu a druhu vodozádržných objektov nepostupovala obec pri realizácii projektu podľa Čl. II. bod 3 zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov v súlade s projektovou dokumentáciou, spracovanou odborným garantom, pričom zmluvne dohodnutý objem vybudovaných objektov bol dodržaný.

Obec porušila podmienky použitia verejných finančných prostriedkov, za ktorých boli verejné prostriedky poskytnuté, čím zároveň porušila zároveň finančnú disciplínu podľa § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

Podľa vyjadrenia starostu obce, obec po realizácii projektu periodicky kontroluje vybudované revitalizačné opatrenia. K opravám revitalizačných opatrení doposiaľ obec nemusela pristúpiť. Periodickým prečisťovaním zabezpečuje ich funkčnosť. Opatrenia v dobe od ich realizácie do vykonanej obhliadky kontrolou NKÚ SR plnili stanovený účel. V mesiaci máj 2012 boli v katastri obce intenzívne prívalové dažde a obec nebola zasiahnutá povodňou. Písomný záznam, resp. iný písomný dokument o vykonanej kontrole plnenia účelu vytvorených revitalizačných a protieróznych opatrení a ich údržbe obec nevyhotovila.

Na základe vykonanej fyzickej obhliadky vytvorených vodozádržných opatrení, kontrola NKÚ SR zhodnotila, že tieto boli v čase obhliadky v dobrom technickom stave, vyhovujúce pre plnenie účelu. Z obhliadky bola vyhotovená fotodokumentácia, ktorá tvorí prílohu č. 1 tohto protokolu o výsledku kontroly.

### **Preverenie dodržiavania postupov pri obstaraní tovarov a služieb**

Preverovaním dodržiavania postupov obce pri verejnom obstarávaní tovarov, prác a služieb bolo kontrolou zistené, že obec v súvislosti s realizáciou projektu obstarávala podľa § 102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) tovary, práce a služby vybudovania vodozádržných opatrení za predpokladanú hodnotu zákazky 20 000,00 eur vrátane DPH. Obec určila predpokladanú hodnotu zákazky v sume 20 000,00 eur s DPH, čím porušila § 5 ods. 1, podľa ktorého predpokladaná hodnota zákazky sa určuje ako cena bez DPH.

Obec zaslala 07.10.2011 trom vybraným subjektom výzvu na predloženie cenovej ponuky. Obci boli 17.10.2011 osobne doručené cenové ponuky od všetkých troch oslovených uchádzačov. Podľa dokladov predložených ku kontrole boli cenové ponuky vyhotovené v ten istý deň 13.10.2011, mali zhodný obsah základného textu, poradie bodov a typ písma. Na obálkach prijatých cenových ponúk nebol uvedený čas ich doručenia, napriek tomu, že obec vo výzve stanovila lehotu na predloženie cenovej ponuky (do 17.10.2011 do 13:00). Obálky od uchádzačov boli označené číslom prijatia v chronologickom poradí 2427/11, 2428/11 a 2429/11. Uchádzač so sídlom vo Svidníku mal v cenovej ponuke pri podpise konateľa uvedený text „vo Zvolene 13.10.2011“, ktorý bol identický s textom uvedeným v ponuke iného uchádzača, ktorý mal sídlo vo Zvolene. Všetci uchádzači doložili k cenovej ponuke úplne rovnakú prílohu č. 1, v prílohe č. 2 mali identickú hlavičku a v tabuľke

rovnaké typy prác a ich poradie. Z uvedených písomností verejného obstarávania nebolo možné posúdiť, či cenové ponuky boli vypracované a doručené osobne všetkými uchádzačmi a v stanovenom termíne. Podľa predložených ponúk uchádzačov obec uzavrela s uchádzačom, ktorý predložil najvýhodnejšiu ponuku zmluvu o dielo s dohodnutou cenou 15 764,00 eur.

Predložené cenové ponuky od troch uchádzačov obsahovali znaky koluzívneho správania, v ktorého dôsledku podnikatelia koordinujú svoje správanie, najmä v procese verejného obstarávania, čo je podľa § 4 ods. 3 písm. f) zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánoch štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov zakázané z dôvodu, že sa jedná o formu dohody obmedzujúcej súťaž.

Ďalej bolo preverení predloženej dokumentácie zistené, že obec pri nákupe ochranných pracovných pomôcok v sume 720,00 eur nevykonala verejné obstarávanie na ich dodávku, čím porušila § 9 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a čl. II. ods. 3 zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov. Nevykonaním verejného obstarávania na nákup ochranných pracovných pomôcok obec porušila zároveň finančnú disciplínu podľa § 31 ods. 1 písm. n) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

**Preverenie správnosti vyúčtovania použitých finančných prostriedkov, preverenie vykonávania kontroly plnenia zmluvných podmienok zo strany poskytovateľa finančných prostriedkov**

Vyúčtovanie použitých finančných prostriedkov vrátane príslušnej dokumentácie poslala obec poskytovateľovi v určenom termíne.

Podľa vyjadrenia starostu obce, poskytovateľ finančných prostriedkov, ani iné orgány štátnej správy, resp. inštitúcie vo vzťahu k realizovanému projektu, v priebehu realizácie projektu ani následne, nevykonali žiadne finančné kontroly zamerané na hospodárenie s verejnými prostriedkami poskytnutými v rámci realizačného projektu.

Protokol o výsledku kontroly vypracovali dňa 19.07.2014

Ing. Miroslav Rejdovjan  
vedúca kontrolnej skupiny

Ing. Daniel Lendel  
člen kontrolnej skupiny

S obsahom protokolu o výsledku kontroly bol oboznámený dňa 12.08.2014

JUDr. Pavol Kuspan  
starosta obce Jaklovce



**Príloha č. 1: Fotodokumentácia vybudovaných vodozadržných opatrení v k. ú. Jaklovce**





















